

# JEREMIAS 26

## DIVISIONES DE ESTROFAS DE TRADUCCIONES MODERNAS

(El paréntesis representa unidades de literatura poética)

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Avisadas las ciudades de Judá	Jeremías salvados de la muerte	El sermón del templo	Jeremías es traído a juicio	Arresto y juicio de Jeremías
26:1-6	26:1-6	26:1-6	26:1-3 26:4-6	26:1-6
Complot para asesinar a Jeremías				
26:7-9	26:7-9	26:7-9	26:7-9	26:7-10
26:10-11	26:10-11	26:10-11	26:10-11	26:11-15
26:12-15	26:12-15	26:12-15	26:12-15	
Jeremías se salva				
26:16-19	26:16-19	26:16-19	26:16	26:16-18
(18c)	(18c)	(18c)	26:17-19 (18c)	(18c)
				26:19
26:20-23	26:20-24	26:20-23	26:20-23	26:20-24
26:24		26:24	26:24	

### CICLO DE LECTURA TRES ([véase Seminario de Interpretación Bíblica](#))

#### SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

#### BREVE BOSQUEJO

- Jeremías 1-25 está escrito en 1era persona, mientras que Jeremías 26-45 está en la tercera persona. Este cambio posiblemente se debe a Baruc, escriba de Jeremías (véase Jeremías 36:4, 18; 43:3).
- Jeremías 25 está escrita en el cuarto año de Joaquín, mientras Jeremías 26:1 esta al inicio de su reinado. Jeremías no está en orden cronológico, aunque quizás algunos de los primeros capítulos sean.
- Jeremías 26 es paralelo a Jeremías 7. Posiblemente narra la gente en el templo a la reacción del sermón del templo de Jeremías narrado en Jeremías 7:2-15.
- Jeremías 27-28 trata con la profecía concerniente a la caída de Jerusalén.

## ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:1-6

**1** Al comienzo del reinado de Joacim, hijo de Josías, rey de Judá, vino esta palabra del SEÑOR, diciendo: **2** Así dice el SEÑOR: "Ponte en el atrio de la casa del SEÑOR, y habla a todas las ciudades de Judá que vienen a adorar en la casa del SEÑOR todas las palabras que te he mandado decirles. No omitas ni una palabra. **3** "Tal vez escuchen y cada uno se vuelva de su mal camino, y yo me arrepienta del mal que pienso hacerles a causa de la maldad de sus obras." **4** Les dirás: "Así dice el SEÑOR: 'Si no me escucháis, para andar en mi ley que he puesto delante de vosotros, **5** escuchando las palabras de mis siervos los profetas que os he enviado repetidas veces, pero no los habéis escuchado, **6** entonces pondré esta casa como Silo, y esta ciudad la pondré por maldición para todas las naciones de la tierra.'"

**26:1 “Al comienzo del reinado”** Este CONSTRUCTIVO (BDB 912 y 575) es una frase técnica para el año de la ascensión de un nuevo rey. Los reinados de los reyes se calculaba de manera diferente de país a país. Juda contaba el primer año parcial como un año del reinado del rey, mientras que Israel no lo hacía.

- **“Joacim”** El era el hijo de Josías y reino desde el 609-697ac. Fue puesto sobre el trono por el faraón Neco II de Egipto. Su nombre original era Eliaquim. Véase [Tema Especial: Reyes de la Monarquía Dividida](#)

**26:2 “Ponte en el atrio de la casa del SEÑOR”** Jeremías ha sido dirigido a compartir sus revelaciones ahí varias veces (véase Jeremías 7:2; 17:19; 19:1-6). De este local el podía dirigirse “a todas las ciudades de la ciudad”.

- **“No omitas ni una palabra”** Esto es literalmente “disminuir” (BDB 175, KB 203, *Qal* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO). Implica un mensaje divino específico (véase Deuteronomio 4:2; Proverbios 30:6). Esto me recuerda a:
  1. Samuel y Eli en I Samuel 3
  2. Dos versos en Jeremías, 1:17 y 42:4
  3. Palabras de Pablo en Hechos 20:20
  4. Apocalipsis 22:18-19

En Jeremías 26:12-13 Jeremías afirman que sus palabras son de YHWH.

**26:3** Este verso refleja el mensaje de Jeremías 25:4-5 (repetido con los mismos VERBOS en Jeremías 26:5). El problema es que Juda no escucha y responde (ejemplo arrepentirse, literalmente “voltar”, BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERFECTO, véase Jeremías 26:13). YHWH arrepentirá (literalmente “estar triste”, BDB 636, KB 688, *Niphal* PERFECTO) de sus decretos para juicio (véase Jeremías 26:4-6) y exilio si Juda regresa a El. ¡Este es el deseo del Dios de pacto! ¡Pero Juda no haría, no puede, no respondió!

Es difícil para gente moderna del este entender a Dios “arrepintiéndose” o “cambiando su mente” o “siendo triste”, sin embargo, esta es una manera antropomórfica de demostrar su carácter misericordioso y su atención a la oración de su pueblo y obediencia al pacto. Véase *Dichos difíciles de la biblia*, pág. 108-109.

**26:4-5** Fijense en el criterio de la lista de pacto de YHWH como requisito para cambiar su mente.

1. Si no me escucháis
2. Para andar en mi ley
3. Escuchando las palabras de mis siervos los profetas (véase Deuteronomio 18:19)

**26:5 “Mis siervos los profetas”** Véase [Tema Especial: El Liderazgo de Siervo](#)

**26:6 “como Silo”** Este era el sitio del antiguo santuario judío que fue destruido por los filisteos en 10:50 ac. Véase Jeremías 12, 14

- **“entonces pondré esta casa... por maldición para todas las naciones de la tierra”** Este lenguaje hiperbólico continua de Jeremías 24:9 y 25:18. La intención del pueblo de Dios era el de ser bendición al mundo (ejemplo Génesis 12:3), pero debido a su pecado, el mundo (ejemplo las naciones) solamente vieron el juicio de YHWH, no su gracia y misericordia (véase Ezequiel 36:22- 38). Véase [Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de YHWH](#)

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:7-9**

**7 Y los sacerdotes, los profetas y todo el pueblo oyeron a Jeremías decir estas palabras en la casa del SEÑOR. 8 Cuando Jeremías terminó de decir todo lo que el SEÑOR le había mandado que hablara a todo el pueblo, lo apresaron los sacerdotes, los profetas y todo el pueblo, diciendo: De cierto, morirás. 9 ¿Por qué has profetizado en nombre del SEÑOR, diciendo: "Esta casa será como Silo y esta ciudad quedará desolada sin habitante alguno?" Y todo el pueblo se congregó contra Jeremías en la casa del SEÑOR.**

**26:7** Los diferentes grupos de liderazgo de Judá son condenados (véase Jeremías 1:18; 2:8; 10:21; 23:2, 13-15, 16, 25-26, 33-34, 35, etc.).

**26:8 “morirás”** Este es un ABSOLUTO INFINITIVO y un VERBO IMPERFECTO de la misma raíz (BDB 559, KB 562), usado para énfasis. Los líderes religiosos consideraban el mensaje de Jeremías una blasfemia (véase Jeremías 26:9; Deuteronomio 18:20) en contra de las promesas davídicas de II Samuel 7 y la teología de Isaías concernientes a Jerusalén (ejemplo Isaías 33:20 y cap. 36-39). Fallaron en no tomar seriamente la naturaleza condicional de las promesas del pacto (véase Levíticos 26; Deuteronomio 27-28; 30:15-20). Este no fue el primero ni el último atentado contra la vida de Jeremías (véase Jeremías 11:19; 18:23).

La biblia de estudio NASB menciona que esta frase es similar a Éxodos 21:15-17; Levíticos 24:16-17, 21; Deuteronomio 18:20; I Reyes 21:13; todos describen el castigo supremo de la total violación del pacto mosaico (pág. 1098).

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:10-11**

**10 Y cuando los jefes de Judá oyeron estas cosas, subieron de la casa del rey a la casa del SEÑOR, y se sentaron a la entrada de la puerta Nueva de la casa del SEÑOR. 11 Y los sacerdotes y los profetas hablaron a los jefes y a todo el pueblo, diciendo: ¡Sentencia de muerte para este hombre! porque ha profetizado contra esta ciudad, como habéis oído con vuestros propios oídos.**

**26:10 “se sentaron a la entrada de la puerta Nueva”** El lugar de la nueva puerta no se sabe (véase Jeremías 36:10). Rashi dice era la reconstrucción de la puerta del este.

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:12-15**

**12 Entonces Jeremías habló a todos los jefes y a todo el pueblo, diciendo: El SEÑOR me ha enviado a profetizar contra esta casa y contra esta ciudad todas las palabras que habéis oído. 13 Ahora bien, enmendad vuestros caminos y vuestras obras, y oíd la voz del SEÑOR vuestro Dios, y el SEÑOR se arrepentirá del mal que ha pronunciado contra vosotros. 14 En cuanto a mí, he aquí estoy en vuestras manos; haced de mí como mejor y más recto sea a vuestros ojos. 15 Pero sabed bien que si me matáis, sangre inocente echaréis sobre vosotros y sobre esta ciudad y sobre sus habitantes; porque en verdad el SEÑOR me ha enviado a vosotros para hablar en vuestros oídos todas estas palabras.**

**26:13** Esto repite el mensaje de Jeremías 26:3-6

**26:15 “sabad bien”** Esto es un INFINITO ABSOLUTO y un VERBO IMPERFECTO de la misma raíz (BDB 393, KB 390), que denota intensidad.

- **“sangre inocente”** Véase Jeremías 7:6; Deuteronomio 19:10; Proverbios 6:16-17.

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:16-19**

**16 Dijeron los jefes y todo el pueblo a los sacerdotes y a los profetas: Que no haya sentencia de muerte para este hombre, porque en nombre del SEÑOR nuestro Dios nos ha hablado. 17 Y se levantaron algunos de los ancianos del país y hablaron a toda la asamblea del pueblo, diciendo: 18 Miqueas de Moréset profetizó en días de Ezequías, rey de Judá, y habló a todo el pueblo de Judá, diciendo: "Así ha dicho el SEÑOR de los ejércitos:**

**'Sion será arada como un campo,  
Jerusalén se convertirá en un montón de ruinas,  
y el monte del santuario será como los lugares altos de un bosque.'"**

**19 ¿Acaso le dieron muerte Ezequías, rey de Judá, y todo Judá? ¿No temió él al SEÑOR y suplicó el favor del SEÑOR, y el SEÑOR se arrepintió del mal que había pronunciado contra ellos? Nosotros, pues, estamos cometiendo un gran mal contra nosotros mismos.**

**26:16-19** Los oficiales civiles y la gente son más sensitivos a las palabras de Jeremías que el liderazgo espiritual (ejemplo sacerdotes y profetas). Aun mencionan un ejemplo anterior de un mensaje profético de juicio contra Jerusalén (véase Miqueas 3:12). En un sentido esto es un llamamiento al arrepentimiento como en los días de Ezequías (véase II Crónicas 29:3-11).

**26:17 “ancianos del país”** Esto se refiere a los ricos de los terratenientes y familias influénciales. Véase [Tema Especial: Ancianos](#)

**26:18 “Sion”** Jerusalén fue construida sobre siete montes. Uno de los más altos era Sion, donde se construyó la fortaleza de los Jubusitas y capturada por David (véase II Samuel 5:7; I Crónicas 11:5). Llego hacer una manera para referirse a toda la ciudad de Jerusalén (véase I Reyes 8:1). La frase “la hija virgen de Sion” (ejemplo II Reyes 19:21) era una forma de referirse al pacto de Dios cuyo capital y templo estaba en Jerusalén. Véase [Tema Especial: Moria, Salem, Jebús, Sión, Jerusalén](#)

- **“el monte del santuario será como los lugares altos de un bosque”** Otra traducción tiene, “el monte del templo será una simple punta de madera” esta imagen refleja la adoracion de “arboles” (ejemplo Astarted) localizado sobre las plataformas de Ba'al. Equivale a la arboleda de “adoracion de la fertilidad”. Véase [Tema Especial: Adoración de la Fertilidad en el ACO](#)

<b>NASB, NRSV</b>	<b>“suplicó el favor de”</b>
<b>NKJV</b>	<b>“busco el favor de”</b>
<b>TEV</b>	<b>“trato de ganar su favor”</b>
<b>NJB</b>	<b>“le rogo”</b>
<b>JPSOA</b>	<b>“imploro”</b>
<b>REB</b>	<b>“busco como aplacar”</b>

El VERBO (BDB 318 II, KB 316, *Piel* IMPERFECTO) fue usado en el sentido de “hacer la cara dulce” (ejemplo arameo, arábico la “cara” representa a la persona. En juicio, el juez dice “levanta la cara” de mostrar trato preferencial). Aquí posiblemente tocar la cara (biblia NET, pág. 1367 y el comentario bíblico expositor, volumen 6, pag.541).

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:20-23**

**20 Y** hubo también un hombre que profetizó en el nombre del SEÑOR, Urías, hijo de Semaías de Quiriat-jearim, el cual profetizó contra esta ciudad y contra esta tierra palabras semejantes a todas las de Jeremías. **21** Cuando el rey Joacim y todos sus valientes y todos los jefes oyeron sus palabras, el rey procuró matarlo; pero Urías se enteró, tuvo miedo, huyó y se fue a Egipto. **22** Entonces el rey Joacim envió hombres a Egipto: a Elnatán, hijo de Acbor, y a otros hombres con él, a Egipto. **23 Y** trajeron a Urías de Egipto y lo llevaron al rey Joacim, quien lo mató a espada y echó su cadáver a la fosa común.

**26:20 “Urías”** Versos 20-22 funcionan como una paréntesis (véase TEV, NET). El tiempo es incierto. Aparentemente Miqueas es usado como un ejemplo de un profeta quien hablo juicio contra el templo y fue salvado. El sacerdote saca el ejemplo de otro profeta quien predico juicio contra Jerusalén y fue ejecutado por el liderazgo civil.

También es posible que la reacción de Ezequías al profeta de YHWH se demuestra que es diferente de la reacción de Joacim al mensaje de YHWH (véase nota al final de la letra de la biblia de estudio NASB, pag.1099).

Aparte de esto Urías es desconocido. Era y/o

1. un discípulo de Jeremías
2. otra voz profética acerca del juicio de YHWH contra Judá.

¡Sin embargo, Joacim lo asesino! ¡Judá estuvo a punto de asesinar a otro profeta!

**26:22 “Elnatán, hijo de Acbor”** Él es parte de un grupo de líderes piadosos quienes (Jeremías 36:11-19).

1. Dio aviso a Baruc y a Jeremías a que se escondiera (Jeremías 36:19).
2. Animo al rey Joacim de no quemar las profecías de Jeremías (Jeremías 36:25).

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 26:24**

**24 Pero** la mano de Ahicam, hijo de Safán, estaba con Jeremías, de manera que no fue entregado en manos del pueblo para que le dieran muerte.

**26:24 “Ahicam”** Este era el padre de Gedelìa, quien más tarde llevo hacer nombrado gobernador de babilonia de Judá, bajo Nabucodonosor II. También fue parte de la delegación a Hulda de Josías en II Reyes 22:12 y siguiente. Jeremías no estuvo sin apoyo y ni quien abogara por él.